



銀座の言語景観5

日本大学文理学部国文学科
日本語学基礎演習2

- はじめに
- 銀座のファストファッション店における国内ブランドと海外ブランドの差
- 視覚的図形と補助言語の関わり
- 銀座のコンビニエンスストアにおける言語サービスの違い
- デパート・百貨店間における対応言語比較
- 「和」を売り出す店における言語表記
- ホテル階級差にみられるトイレへの案内表示の差異
- **高級ホテルと中価格帯ホテルの言語景観**
- 銀座の蕎麦屋における言語景観
- おわりに

第8章 高級ホテルと中価格帯ホテルの言語景観

0314037 蓮子友理

0314141 樋口倫子

[PDF 調査マニュアル&チェックシート \(PDF\)](#)

8.1.調査概要

銀座のホテルに置いてある配布物、入口の掲示物を対象、またホテルのwebで公式ホームページの日本語のページと翻訳ページを対象とし、高級ホテルと中価格帯のホテルを現地・webで比較して調査した。

高級ホテルはhotel.jpの高級ホテルランキング、中価格帯ホテルはじゃらんの平均一泊価格10000円以下から各5軒、計10軒を対象とした。

高級ホテル	三井ガーデンホテル銀座プレミア
	メルキュールホテル銀座東京
	ソラリア西鉄ホテル銀座
	ミレニアム三井ガーデンホテル東京
	ザ・ペニンシュラ東京
中価格帯ホテル	ホテルサンルート銀座
	レム日比谷
	ホテルモントレ銀座
	銀座国際ホテル
	銀座グランドホテル

[8.2.現地調査における高級ホテルと中価格帯ホテルの個別分析（蓮子友理）](#)[8.3.web上における高級ホテルと中価格帯ホテルの個別分析（樋口倫子）](#)

8.4.考察

これらの結果から、高級ホテルの方がいずれも中価格帯ホテルより使用言語数が多く、翻訳ページなどから外国語に力を入れていることがわかる。特に翻訳言語数は高級ホテルと中価格帯ホテルでは大きな差を出していた。また、項目数の違いは、高級ホテルが外国人に必要なことを考えた結果なのではないかと思う。このことから高級ホテルは外国人観光客などのニーズに合わせているのだと考えられた。この結果は高級ホテル・中価格帯ホテルと外間的に評価された結果に見合った結果なのではないだろうか。